

新异化的 诞生

Hartmut Rosa

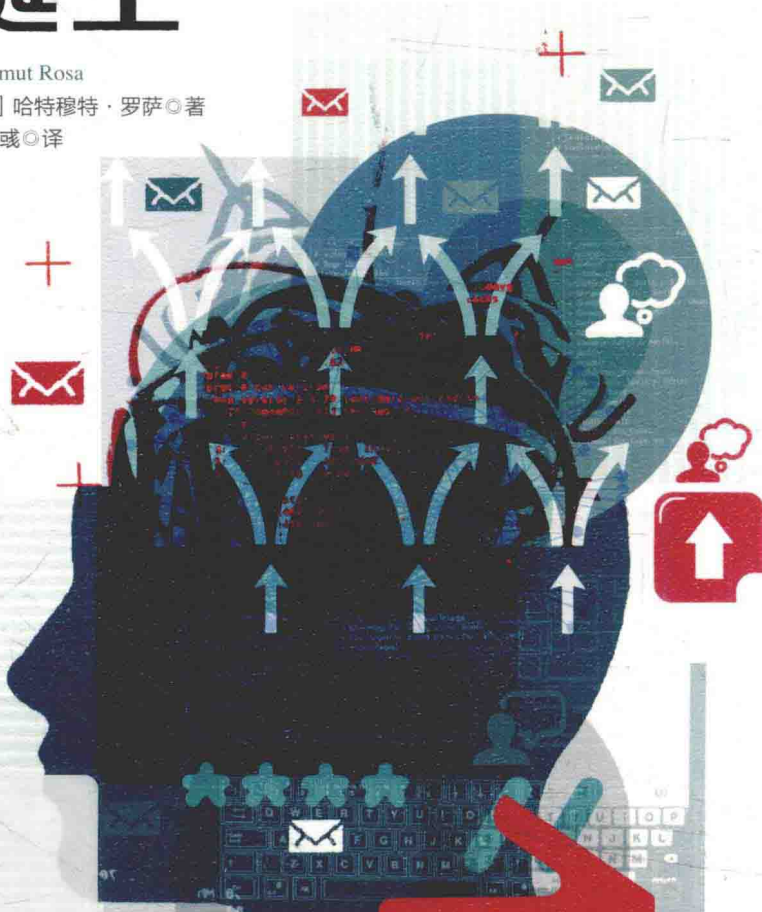
[德] 哈特穆特·罗萨◎著

郑作彧◎译

BESCHLEUNIGUNG
UND ENTFREMDUNG

Entwurf einer Kritischen
Theorie spätmoderner Zeitlichkeit

社会加速
批判理论大纲



上海人民出版社

BESCHLEUNIGUNG
UND ENTFREMDUNG

Entwurf einer kritischen
Theorie gegen die Zeitlichkeit

新异化的诞生

社会加速批判理论大纲

Hartmut Rosa

[德] 哈特穆特·罗萨 著

郑作成 译

 上海人民出版社

图书在版编目(CIP)数据

新异化的诞生：社会加速批判理论大纲/(德)哈特穆特·罗萨(Hartmut Rosa)著；郑作彧译.—上海：上海人民出版社，2018

ISBN 978-7-208-14908-3

I. ①新… II. ①哈… ②郑… III. ①城市-社会生活-研究 IV. ①C913.3

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2017)第 288489 号

责任编辑 于力平
封面设计 零创意文化

新异化的诞生

——社会加速批判理论大纲

[德]哈特穆特·罗萨 著 郑作彧 译

世纪出版集团

上海人民出版社出版

(200001 上海福建中路 193 号 www.ewen.co)

世纪出版集团发行中心发行

常熟市新骅印刷有限公司印刷

开本 787×1092 1/32 印张 6 插页 2 字数 68,000

2018 年 1 月第 1 版 2018 年 1 月第 1 次印刷

ISBN 978-7-208-14908-3/C·552

定价 38.00 元

译者前言：
一本书，两种读法

BESCHLEUNIGUNG
UND ENTFREMDUNG
Entwurf einer Kritischen
Theorie spätmoderner Zeitlichkeit.



《新异化的诞生：社会加速批判理论大纲》是一部讨论现代社会的生活质量出了什么问题的著作。这虽然是一本篇幅不算长的书，但内容却颇为丰富。其中一项丰富之处在于，它至少适合于两种读者，从两种角度来阅读。一种是喜欢有点学理内涵，但又无力消化艰深内容的普通读者；另一种是喜爱钻研社会理论的专业社会学家。当然，不同的读者用不同的读法来品鉴这本书，滋味就会不太一样。

怎么个不一样法？先来看看把这本书当作一本文化

生活类图书的话，可以怎么去阅读它吧。

二

这本书的作者哈特穆特·罗萨（Hartmut Rosa）是德国社会学家，在孕育出德国蔡司镜片企业的耶拿大学任教，并担任该校社会学系的系主任。虽然是在一个很严谨的国家担任一个看起来就很严谨的学科的教授，但罗萨却是德国电视台谈话节目的常驻嘉宾。这得益于他在2003年写就、2005年正式出版的大部头著作《加速：现代社会中时间结构的改变》（以下简称“《加速》”）。该书是社会学界第一本对现代社会不断加快的生活节奏，进行完整的理论分析的著作。这也让他成为当今首屈一指的生活节奏专家。加上他幽默健谈，长得又神似美国好莱坞影帝凯文·贝肯，这也就难怪整天嫌自己生活不够悠哉的德国人，会喜欢邀请罗萨上电视节目、聊聊生活节奏了。

罗萨受欢迎的原因还在于，他的思想一直是围绕着一个很普通，但又很重要的问题展开的：我们如何拥有

一个美好的生活？如果我们的生活不美好，那么问题出在哪里？对罗萨来说，这个问题的症结就在于一点：时间。

过去的人们多认为，唯有辛勤读书、工作，善用每一分每一秒，才能带来美好幸福的人生。所以学生在食堂、教室走廊上，常可以看到“业勤于勤、荒于嬉”的口号横幅；美国政治家富兰克林的名言“时间就是金钱”也无人不知无人不晓。浪费时间的人会被认为懒散、无用。可是当今社会人们的观念已经改变了。人当然不能虚度光阴，但比起虚度光阴，因过于忙碌而没时间过自己的生活，甚至赔掉健康的过快生活节奏，才是大问题。社会的不断加速挤压着生活时间，这才是阻碍我们现代人过上美好生活的罪魁祸首。

但是为什么现代社会的生活节奏会不断加快呢？又为什么会加快到现在这种程度，成为阻碍美好生活的大问题呢？这正是《新异化的诞生》所要讨论的两个问题。

关于第一个问题，现代社会为什么在各方各面一直都在不断加速，是本书第一章所要探讨的主题。其实这

个问题在罗萨 2005 年出版的《加速》中已经完整讨论过了。^①只是《加速》这本书太厚了（原书厚达 500 多页），又是学术专著，要好好读完这本书，可能会让生活节奏已经够快、读书时间已经够少的一般大众的生活徒加负累。罗萨也知道这件事，因此在《新异化的诞生》的第一章，他很体贴地帮读者们简要浓缩了他对社会加速肇因的分析。

罗萨并不是第一位，也不是唯一一位讨论社会加速的学者。但他的加速理论有一个独一无二的特色，就是他认为寻找社会加速的原因不能只从单一一个角度去看。他指出，社会加速有三重面向。第一个面向是加速科技的进步。今天有各式各样的科技，能用极快的速度完成它的任务：过去要复制一本书，可能得抄写几天几夜，但复印机发明之后，今天人们不用半小时就可以复印一整本书；一封给远方好友的信件，过去可能要花好几个礼拜，甚至好几个月才能寄到，但互联网发明之

① 这本书在 2015 年已出版中译本。有兴趣的读者不妨搭配本书来阅读。罗萨：《加速：现代社会中时间结构的改变》，董璐译，北京大学出版社 2015 年版。

后，今天花不到一秒钟，就可以把信息发到对方的电子邮箱当中。照理说，科技的进步可以为人类节省不少时间，但罗萨指出，由于科技更迭的周期不断缩短（想想看著名的摩尔定律，或是每年，甚至不到一年就发布一次的新一代苹果手机，就可以知道了），因此科技在为人类节省时间、放缓生活节奏之前，就已经先造成了第二个面向的加速：社会变迁的加速。社会变迁的加速意指社会各个事物、信息的时效性已经越来越短了（罗萨在书中称作“当下时态的萎缩”）。一部新手机不到半年就变“老手机”了，一条微博新闻不到十分钟就变成旧文了。时效性的缩短，意味着完成事务的截止日期不断往前挪，而且源源不绝的新事务也会不断被交代下来。如此一来，人们日常生活当中的每件事务必须更急着赶快完成。这于是造成第三个社会面向的加速：生活步调的加速。生活步调意指日常生活当中各种活动进行的速度。由于现代人被交代的事务越来越多，但完成时间越来越短，因此被加速的生活步调就只能借助加速科技来处理众多亟待解决的事务。但如此一来，加速科技的广泛使用，就会再促使加速科技的进步，然后社会变迁又

因此再被加速，最后生活步调也随之继续被加速。这三个面向不断地循环反复，就是现代社会在各方各面不断被加速的原因。

不过社会加速不必然都是坏事，甚至往往是必不可少的。就像现在不可能拆除铁路，要人们像传统社会那样徒步或搭乘马车往返北京和上海两地。而且社会也不是真的什么事情都加速了，也有不变，甚至是减速之处。但问题是，现代社会不断加快的生活节奏，的确已经不再让人觉得是一件美好的事。比如以前人们总说工作要勤劳，但联合国经贸组织 2013 年的调查指出，世界上平均工作时数最少的国家，都是欧美发达国家（其中德国工作时间最少，一年仅 1371 小时；其次则是荷兰、挪威），而工作时数最长的多是发展中国家，比方第一名的墨西哥和第二名的哥斯达黎加。生活时间被工作占满，显然已经被视作落后的象征了。又或是在 2016 年公布的《城市生活质量蓝皮书：中国城市生活质量报告》当中，也将生活节奏满意度当作生活质量的评判标准之一。当然，生活节奏的快慢和生活质量成反比，越快的生活节奏意味着越令人感到不满的生活质

量。这也难怪，北京的排名因此垫底了（排名第一的城市则是昆明）。这让罗萨认为必须追问，如果现代社会不断加速，而加速并非只有缺点，甚至是现代社会必不可少的，但加速又的确出问题了，那么到底加速带来的麻烦是什么？

这个问题的答案，就是本书第三章的主要内容；这一章也可以说是本书的精髓。在这一章里面，罗萨想借用德国的批判理论的思路，指出加速的问题就在于造成了现代生活新的“异化”形式，以此建立他自己的加速批判理论。“异化”这个词汇当然不是罗萨发明的。德国哲学家黑格尔就曾将这个词汇作为他的重要哲学概念之一，马克思也在一份后人称作《1844年经济学哲学手稿》（或《巴黎手稿》）的读书笔记当中大谈异化。不过罗萨所谓的异化，与黑格尔或马克思所说的都不太一样。罗萨在本书中将异化定义为“人们自愿做某些不是人们自己真的想做的事情”的情况。罗萨所谓的异化，其实古今中外、任何时间地方都存在。但他认为，由于社会加速，使得人类在五个根本的生活方面都产生了大规模的异化，这五个面向分别是空

间、物、行动、时间、自我。正是因为这五个新的异化形式，让现代人对于不断加速的生活节奏感到困扰不堪。虽然这部分谈的是看起来很抽象玄虚的“异化”概念，但罗萨的厉害之处就在于，他整个第三章其实都用了非常好懂的日常例子，深入浅出地分析五个新的异化形式。因此究竟这五个新异化形式的内涵是什么，读者们不妨可以自己翻到第三章，好好轻松地品味一下。

不过这里还有个问题，就是什么是“批判理论”？批判理论是以德国法兰克福大学社会研究所为本部，在1930年左右兴起的一种社会哲学思潮。至今已经经历了三个思想世代[第一代以阿多诺(Theodor W. Adorno)为主要领袖，第二代领袖则是当今全球知名的哲学大师哈贝马斯(Jürgen Habermas)，第三代领袖是法兰克福大学社会研究所现任所长、也是罗萨的老师之一，霍耐特(Axel Honneth)]。罗萨身为第三代掌门人的弟子，其实有接替老师、发展出第四代批判理论的雄心。因此他在本书第二章，讨论了批判理论在三个世代当中各自的主旨，并且交代他的加速批判理论和每一代

的关系是什么，以及为什么可以被当作最新第四代的原因。第二章的学术性比较高，里面谈的东西比较抽象，若没有背景知识，可能不太容易理解罗萨到底在说什么。因此我建议读者在阅读本书时，可以先从第一章和第三章读起。若尚有余力、且有兴趣的话，可以回过头去挑战第二章。

不过对于致力于社会理论的社会学家来说，第二章当然没有任何难度可言。但若是对社会学家而言，那么这本书的重要性就不只是书的内容本身而已，还在于这本书在当代整个社会学界当中的位置。

三

要了解这本书的学术意义，必须回过头去对罗萨再多一点了解。罗萨生于1965年，曾就读于德国弗莱堡大学、英国伦敦政治经济学院、德国柏林洪堡大学。他的博士论文主要探讨泰勒（Charles Taylor）的政治哲学思想，这份毕业论文也获得泰勒本人高度赞赏。2003年他以《加速》一书作为教授资格论文取得教授资格，

随后便在耶拿大学获得教席。《加速》获得了极大的成功，让他不到 40 岁便奠定了在德国社会学界的地位。由于受到泰勒的赞赏，加上他的教授资格论文的指导者之一是霍耐特，属于霍耐特旗下批判理论新一代团队的核心成员之一，并且团队成员都对罗萨极为重视和赞赏，因此罗萨在国际上的学术地位短短几年间便扶摇直上。2013 年罗萨更进一步从约阿斯（Hans Joas）手中接下由施鲁贺特（Wolfgang Schluchter）创立的埃尔福特大学韦伯高等文化社会研究院（Max-Weber-Kolleg für kultur- und sozialwissenschaftliche Studien）的院长一职，成为韦伯高等文社院继施鲁贺特、约阿斯之后的第三代领导者，独自掌管该研究机构。当然，已逐渐进入理论大师名录的罗萨也著作等身，出版了如《认同与文化实践》（1998）、《加速》（2005）、《社会理论》（合著）（2007）、《高速社会》（合编）（2009）、《社会学、资本主义、批判》（合著）（2009）、《加速时代中的世界关系》（2012）、《新异化的诞生》（2013）、《社会学手册》（合编）（2014）、《共鸣》（2016）、《共鸣教育学》（合著）（2017）等书。

罗萨在当代社会学界的重要性，从至今至少已有三本专门研究他的思想的专著便可见一斑。^①之所以他会如此受到重视，原因之一可能在于他是近年来少见的以高度原创且相当系统性的理论概念对现代社会进行诊断的社会学家。这里所谓的“社会诊断”，意指挖掘出现代社会的特有性质，并对其特质进行批判性的分析。在1950—2000年，社会诊断在社会学当中相当普遍，这尤其表现在各种“XX社会”或是“XX现代（性）”（例如消费社会、网络社会、风险社会，或是后现代、第二现代、晚期现代、流动的現代性等等）的盛行。然而这十多年来，随着许多理论大师的辞世，已经很久没有对当代社会进行原创性诊断的社会理论家出现了。罗萨的横空出世，以“加速社会”作为对当代社会的诊断，正好弥补了这个空缺。

① Grigull, Sophia (2017), *Hartmut Rosa und Zygmunt Bauman im Vergleich: Zur Konzeptualisierung von Autonomie spätmoderner Subjekte*, Münster: LIT Verlag; Kläden, Tobias et al. (2017), *Zu schnell für Gott?: Theologische Kontroversen zu Beschleunigung und Resonanz*, Freiburg im Breisgau: Verlag Herder; Peters, Christian H. & Schulz, Peter (2017), *Resonanzen und Dissonanzen: Hartmut Rosas kritische Theorie in der Diskussion*, Bielefeld: transcript.

罗萨的理论至今有两大主轴。第一个主轴是他的《加速》一书对“加速社会”进行的分析，以及后来慢慢建立起来的“社会加速批判理论”；第二个主轴则是他在2016年出版的厚达800多页的大部头著作《共鸣：世界关系社会学》当中完整提出的“共鸣理论”。关于加速社会及其批判，在前文已经粗略介绍过了^①；而让罗萨的地位再进一步攀升，因此也值得于此多介绍一点的，则是他的共鸣理论。

如前文所述，罗萨的研究主旨是“美好生活”。在社会加速批判理论当中，罗萨认为加速社会的弊端，就在于它导致了新异化形式的出现。而他认为，这个问题的可能解决方案，也许就是去追求充满共鸣的社会关系。

之所以提出“共鸣”概念，与“如何过上美好的生活”这个问题有关。罗萨指出，社会学界一直以来都避

① 另外比较详细的二手文献，可参阅郑作彧：《驾驭速度（？）的理论：评哈穆特·罗沙〈加速：现代时间结构的改变〉》，《文化研究》2008年第7期，第244—257页；郑作彧：《社会速度研究：当代主要理论轴线》，《国外社会科学》2014年第3期，第108—118页。

谈这个相当重要而根本的问题。若不是认为“生活是否美好”是个人主观感受，不是社会学的问题；不然就是片面地以为只要拥有丰富的资源就等于拥有美好生活，所以只去谈政治经济的（再）分配问题，至于美好生活的问题则被“资源拜物教”遮蔽了，继续被忽视不顾。罗萨认为，生活是否美好也许是个人的主观感受，但人不是、也无法独自生活，而是必然置身于世界当中。只有获得世界的支持，人们才能朝着美好的生活持续存活下去。世界对主体的支持不能只简化成权力资源或物质资源，而是必须要去看整个世界关系。因此罗萨断言，社会学应该是、也必须是一个研究人与世界之间的关系的社会学。^①

当然，不是任何一种世界关系都可以带来美好生活。罗萨区分出两种世界关系，一种是正面的“共鸣”关系，一种是负面的“异化”关系。所谓的共鸣（Resonanz），顾名思义，就是两种声音彼此相互呼应；因此罗萨所谓的“共鸣关系”便是意指一种主体

^① Rosa, Hartmut (2016), *Resonanz: Eine Soziologie der Weltbeziehung*, Berlin: Suhrkamp, p. 20.

和世界彼此会相互回应的关系。但罗萨强调，共鸣不等于“回音”，因为回音是同一种声音的反复回荡，但共鸣是两种不同的声音在相互呼应。换言之，共鸣关系是主体和世界用各自的方式来与对方进行呼应，并且在呼应过程当中两者始终保持自己的声音，不被对方占据、支配。^① 共鸣关系让主体有身处世界、不被世界抛弃的经验，并且在共鸣的过程当中主体有机会吸取世界的支持来为自己所用、或是知道世界不动如山因此需要调整自己。主体与世界并不会持续共鸣（因为毕竟两者不会整日持续在“鸣唱”；也即比如，人总有想独处、睡觉的时候，或者老在共鸣也是会腻的），但若能造就制度性的条件（不论是成文的制度，还是不成文的制度），让主体和世界能有更多的机会产生和谐的共鸣，那么主体就有可能从世界那里得到更多支持自我实现的条件。这种制度性的条件，就是霍耐特所谓的“承认”。正是因为有这样的理论联结，罗萨才把他的新版批判理论定位为对霍耐特承认理论的承接与

^① Rosa (2016), *Resonanz: Eine Soziologie der Weltbeziehung*, Berlin: Suhrkamp, p. 298.